



Sicurezza attrattiva per oggi e domani.

## Breve rapporto di gestione della Cassa pensione MOBIL per l'anno commerciale 2017

CP MOBIL, Wölflistrasse 5, CH-3000 Berna 22, Tel. +41 (0)31 326 20 19  
Fax +41 (0)31 326 20 39, [info@pkmobil.ch](mailto:info@pkmobil.ch), [www.pkmobil.ch](http://www.pkmobil.ch)

La CP MOBIL è la cassa pensione delle associazioni professionali UPSA, ASTAG, 2ruote Svizzera e USIC  
e un'istituzione di previdenza di proparis Previdenza arti e mestieri Svizzera

## Indice

1. Comunicazione del Presidente e del Direttore .....	03
2. L'anno 2017 in breve .....	04
3. L'organizzazione per il 31.12.2017 .....	05
4. La CP MOBIL in cifre .....	06
5. Bilancio e conto d'esercizio in CHF (ricapitolazione) .....	09
6. Rapporto dell'Organo di revisione .....	10

# 1. Comunicazione del Presidente e del Direttore

## La situazione finanziaria

Tutti i valori-obiettivo relativi alle riserve e agli accantonamenti sono stati pienamente raggiunti.

I vantaggi per gli assicurati nel 2017:

- Nel 2017 l'avere di vecchiaia complessivo veniva remunerato al 2,00% (il tasso d'interesse minimo LPP era dell' 1,00%).
- Le aliquote di conversione per le rendite degli averi della previdenza eccedente l'obbligatorietà, che erano state aumentate per il 1.1.2015, sono state mantenute nel 2017 e rimarranno valide anche per il 2018.

Il buon andamento degli affari consentirà di offrire, anche nel 2018, condizioni vantaggiose per i nostri assicurati:

- Riduzione dei contributi rischio per la previdenza LPP al 1.1.2018 di una media di circa il 15%.
- Continua la migliore remunerazione: tutti gli averi di vecchiaia saranno remunerati ad interesse per il 2018 all' 1,25% (il tasso d'interesse minimo secondo la LPP ammonta all' 1,00%).
- I costi di amministrazione continueranno a rimanere bassi (a seconda del piano di previdenza tra lo 0,3% e lo 0,4% del salario assicurato).

## Per il futuro è stato stabilito un percorso importante

L'entrata in vigore della riforma pensionistica 2020 e i necessari adeguamenti delle disposizioni nella previdenza professionale sono stati respinti. Uno degli obiettivi della riforma era quello di garantire le pensioni riducendo gradualmente il tasso minimo di conversione delle rendite nella parte obbligatoria, dall'attuale 6,8% al 6,0% e innalzando l'età di pensione regolare delle donne a 65 anni.

Dopo che la riforma è stata respinta, la commissione assicurativa della CP MOBIL ha discusso i possibili e ragionevoli adeguamenti e ne ha attuati alcuni già per il 2018. Tali adeguamenti si basano sui risultati di uno studio ALM (Asset Liability Management) volto ad adeguare le prestazioni dell'istituto di previdenza alla strategia d'investimento. L'applicazione di questi risultati serve a mantenere la CP MOBIL sicura e attraente anche per il futuro.

### • Adattamento della strategia d'investimento

Sulla base dei risultati dello studio ALM e con l'intenzione della CP MOBIL di assicurare anche in futuro le attrattive aliquote contributive e le sue prestazioni, la commissione assicurativa ha deciso di generare i redditi necessari con una quota maggiore di investimenti in proprio.

### • Adattamento dell'aliquota di conversione nella parte eccedente l'obbligatorietà

A causa del rigetto della riforma per la vecchiaia, il tasso di conversione obbligatorio rimane al 6,8%. Ancora una volta, dopo aver valutato lo studio ALM, abbiamo deciso di ridurre il tasso di conversione per la parte eccedente l'obbligatorietà in due passi al tasso calcolato dagli riassicuratori. Per 1.1.2018 al 5,40% per uomini (età 65)/5,30% per donne (età 64) e per 1.1.2020 presumibilmente al 5,00% per uomini (età 65)/4,88% per donne (età 64).

Un cordiale ringraziamento lo porgiamo a tutti i clienti per la fiducia concessaci, alla commissione assicurativa, nonché ai collaboratori della CP MOBIL per il loro grande impegno!

Alle associazioni UPSA, ASTAG, 2ruote Svizzera e USIC, nonché ai nostri partner commerciali, porgiamo un cordiale ringraziamento per la gradevole collaborazione di fiducia. Siamo orgogliosi di ripercorrere insieme un anno d'esercizio di successo e non vediamo l'ora di affrontare altri compiti impegnativi nel nuovo anno.

Berna, maggio 2018



Rolf Frehner

Presidente Commissione assicurativa



Roland Graf

Direttore

## 2. L'anno 2017 in breve

### Priorità sulla sicurezza

Con un grado di copertura ai sensi dell'articolo 44 capoverso 1 OPP2 del 105,93% la CP MOBIL si trova in uno stato di sovracopertura. Le riserve di fluttuazione di valore dall'ammontare di 63,8 mio. di CHF, sono state completamente costituite al 31.12.2017. Il grado di copertura 2 ammonta al 101,73%, calcolato tenendo conto delle riserve necessarie per le fluttuazioni di valore. La CP MOBIL dispone pertanto della piena capacità al rischio.

### Il 2017 è stato un anno di acquisizione di successo

La CP MOBIL dà il benvenuto a 169 nuovi membri di associazione. Oltre alle condizioni vantaggiose di CP MOBIL, è stato determinante anche l'impegno del servizio esterno: i 5 consulenti aziendali assistono e consigliano i clienti in tutta la Svizzera nella rispettiva lingua nazionale.

### Nuovo piano di previdenza

A seguito di molte richieste da parte dei clienti, dal 1° gennaio 2018 è stato reso disponibile un nuovo piano di previdenza. In questo modo è possibile assicurare anche un capitale in caso di decesso nell'ambito della previdenza più estesa.

Tutti i regolamenti per i piani di previdenza, nonché le disposizioni generali e le aggiunte sono scaricabili dal sito [www.pkmbil.ch](http://www.pkmbil.ch).

### Digitalizzazione per la trasparenza

#### • Il portale degli assicurati sul PC, Tablet e Smartphone

Lo sviluppo della piattaforma informatica per i nostri assicurati procede rapidamente. Si prevede che sarà disponibile nella seconda metà del 2018. In qualità di portale per gli assicurati, offre ai clienti della CP MOBIL la possibilità di pianificare la propria previdenza in modo più consapevole e indipendente: in qualsiasi momento, in qualsiasi luogo e grazie al login SMS anche in modo assolutamente sicuro. I cambiamenti salariali, il prelievo anticipato o il pensionamento anticipato possono essere facilmente simulati con i propri dati previdenziali. Gli effetti su tutte le prestazioni di previdenza sono immediatamente visibili.

#### • Il Partnerweb: maggiore efficienza nei rapporti con i clienti

Partnerweb è una piattaforma Internet protetta da password. Qui i membri possono facilmente e rapidamente segnalare diverse modifiche:

- Entrate ed uscite delle persone assicurate
- Cambiamenti salariali
- Cambiamento di piano
- Notifiche salariali annue per tutta l'azienda

Riceverete rapidamente per esempio i vostri contributi aggiornati.

L'accesso al Partnerweb è facile e senza particolari complicazioni, attuabile in tre passi mediante il nostro sito web ([www.pkmbil.ch](http://www.pkmbil.ch)).

### Cambio di presidenza della commissione assicurativa

Dal 1.1.2018 Nicolas Leuba (UPSA) è Presidente della Commissione assicurativa. Il rappresentante dei datori di lavoro succede al rappresentante dei lavoratori Rolf Frehner (Unia), che a sua volta ha assunto la carica di vicepresidente. Questo cambiamento dopo due anni avviene in conformità alle disposizioni regolamentari.

### Una pensionata sempre in ottima forma:

#### la CC MOBIL festeggia un anniversario tutto tondo!

Porgiamo gli auguri alla CC MOBIL che ha festeggiato il 70° anniversario! La Cassa di compensazione delle associazioni di categoria UPSA e 2ruote Svizzera, che ci ha affidato l'attuazione della previdenza professionale, si concentra sull'assistenza professionale ed è orientata verso il cliente e alla gestione rapida e semplice del primo pilastro per i suoi membri. [www.akmbil.ch](http://www.akmbil.ch)

### Revisione dei regolamenti

I regolamenti sono stati riveduti e adattati alle nuove disposizioni giuridiche. Il 1° luglio 2018 la CP MOBIL introdurrà le nuove funzioni e metterà contemporaneamente a disposizione delle persone assicurate i documenti. Oltre alle modifiche per la nuova legge sul divorzio e agli adeguamenti estetici, l'innovazione più importante sarà la gestione separata degli accrediti di vecchiaia dai contributi d'acquisto (cassa di risparmio separata con rimborso in caso di decesso).

### 3. L'organizzazione per il 31.12.2017

Una forte rete, sulla quale ci si può fidare.

#### Presente in tutta la Svizzera

La CP MOBIL è un'Istituzione di previdenza della Fondazione proparis, previdenza arti e mestieri Svizzera, con sede a Berna ([www.proparis.ch](http://www.proparis.ch)). La Cassa di compensazione MOBIL ([www.akmobil.ch](http://www.akmobil.ch)) ha conferito alla CP MOBIL la gestione della previdenza professionale.

#### Associazioni professionali

Unione professionale svizzera dell'automobile UPSA, Wölflistrasse 5, 3000 Berna 22

ASTAG Associazione dei trasportatori stradali, Wölflistrasse 5, 3000 Berna 22

2ruote Svizzera, Bahnhofstrasse 86, 5001 Aarau

Unione Svizzera dei Carrozzeri USIC, Forstackerstrasse 2B, 4800 Zofingen

#### Commissione assicurativa paritetica

Presidente	Frehner Rolf	Rappresentante dei lavoratori
Vicepresidente	Leuba Nicolas	Rappresentante dei datori di lavoro
Membro	Amrhein Armin	Rappresentante dei datori di lavoro
Membro	Deflorin Gregor	Rappresentante dei lavoratori
Membro	Ferrari Aldo	Rappresentante dei lavoratori
Membro	Giovannelli Vincenzo	Rappresentante dei lavoratori
Membro	Jaussi Reto	Rappresentante dei datori di lavoro
Membro	Kaiser Thomas	Rappresentante dei datori di lavoro
Membro	Maissen Hans	Rappresentante dei lavoratori
Membro	Nydegger Heinrich	Rappresentante dei lavoratori
Membro	Oertle Heinz	Rappresentante dei datori di lavoro
Membro	Späti Kurt	Rappresentante dei datori di lavoro

#### Direzione

Direttore	Graf Roland
Membro della direzione, Direttore suppl.	Nussbaumer Marc

#### Responsabile del

Servizio esterno / Vendita	Baier Marcel
ICT (Informatica)	Galeuchet Jérôme
Finanze	Nägelin Stefan
Previdenza professionale	Nussbaumer Marc
Amministrazione / HR	Widmer Ursula

Il numero dei dipendenti, il 31.12.2017, ammontava a 24 collaboratrici/collaboratori per un totale del 1840% di attività.

#### Interlocutori

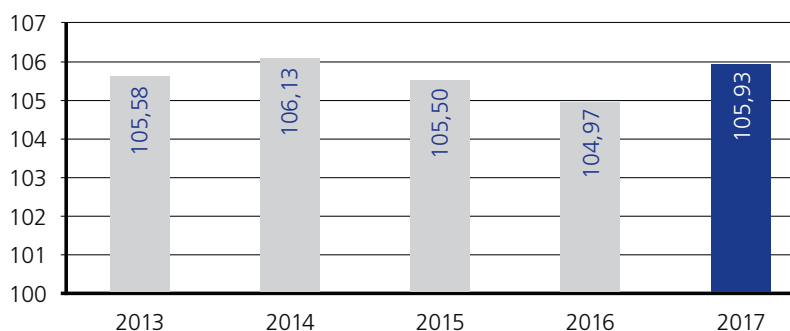
Sul sito web [www.pkmobil.ch](http://www.pkmobil.ch), sotto la rubrica «Chi siamo, Team», sono elencati tutti gli interlocutori con le loro aree di responsabilità, numero di telefono ed E-mail.

## 4. La CP MOBIL in cifre

### Grado di copertura %

	2017	2016
Grado di copertura 1	105,93	104,97
Grado di copertura 2	101,73	102,08

### Sviluppo negli ultimi 5 anni

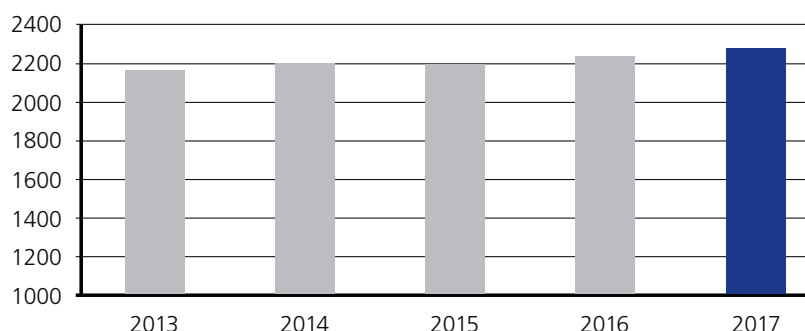


Il grado di copertura 1 è aumentato rispetto all'anno precedente. Il grado di copertura 2, comprese le riserve per fluttuazione di valore, è superiore al 100%. Di conseguenza, la CP MOBIL ha la piena capacità al rischio. La lieve diminuzione è dovuta all'adeguamento del metodo di calcolo delle riserve per fluttuazione di valore. Di conseguenza, nel 2017 si sono dovute costituire riserve supplementari per fluttuazione di valore per circa 13 milioni di CHF.

### Numero dei membri

	2017	2016
Totale numero membri	2268	2233

### Sviluppo negli ultimi 5 anni



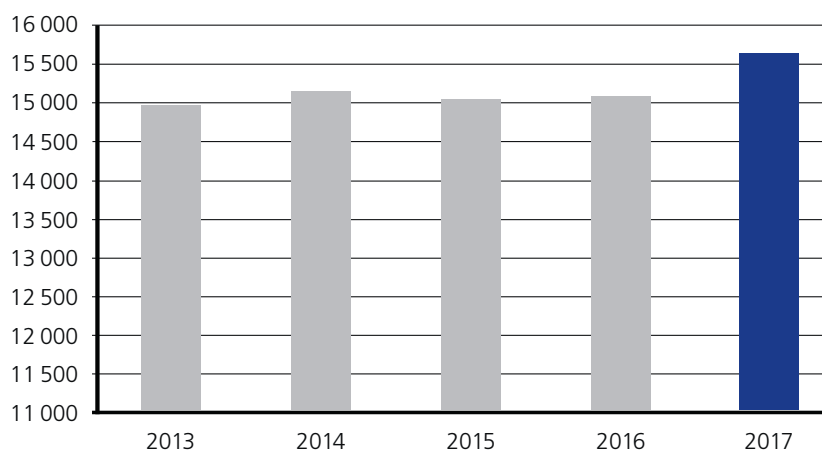
Nel 2017 il numero dei membri è aumentato di 35 unità nette rispetto all'anno precedente. Grazie alle vantaggiose condizioni, 169 membri dell'associazione hanno deciso di aderire alla CP MOBIL per la gestione della loro previdenza professionale. Con 7 membri, nel 2017 il tasso d'uscita dalla CP MOBIL è rimasto molto basso. La differenza è dovuta a uscite conseguenti cessazioni di attività (personale non più presente) e a fusioni di società.

#### 4. La CP MOBIL in cifre (continuazione)

##### Assicurati

	2017	2016
Totale assicurati	15 631	15 045

##### Sviluppo negli ultimi 5 anni

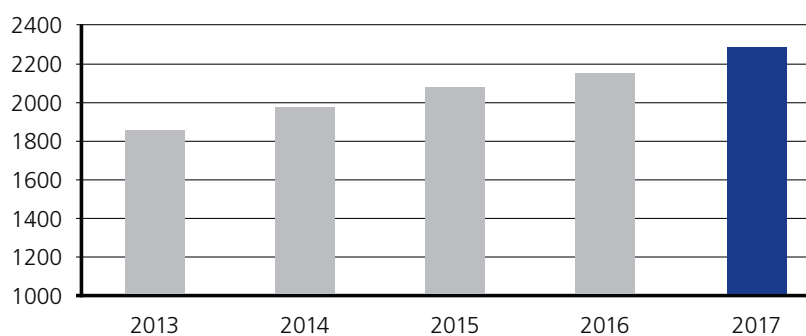


Il numero degli assicurati è aumentato di 586 unità rispetto all'anno precedente. Tra le numerose nuove affiliazioni del 2017 vi sono aziende con un gran numero di dipendenti.

##### Aventi diritto a rendite

	2017	2016
Totale aventi diritto a rendite	2289	2168

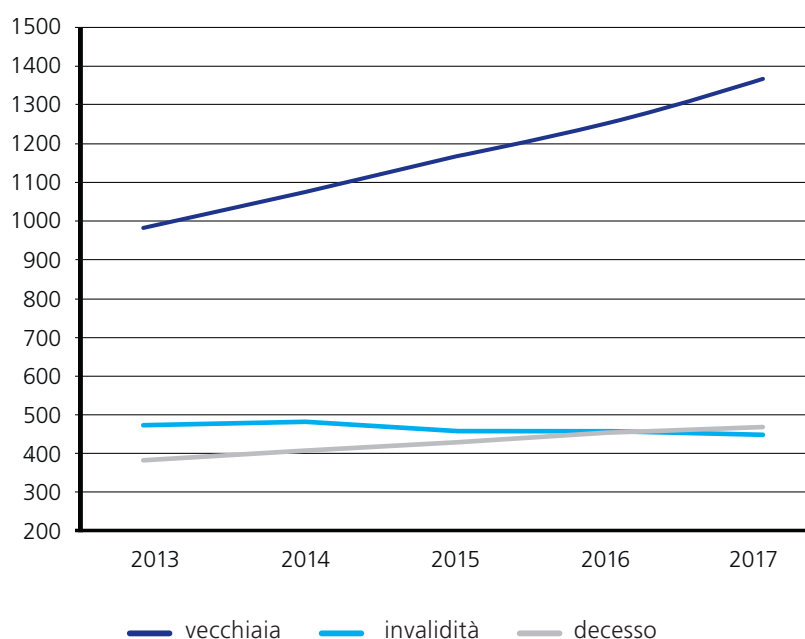
##### Sviluppo negli ultimi 5 anni



Il numero dei pensionati è in continuo aumento. A causa dell'evoluzione demografica con 119 unità in più, le pensioni di vecchiaia hanno registrato un aumento maggiore rispetto all'anno precedente. Le rendite per coniugi e per gli orfani sono aumentate di 16 unità rispetto all'anno prima. Grazie al successo della gestione della salute aziendale (BGM), il numero delle rendite d'invalidità è invece diminuito di 17 unità.

## 4. La CP MOBIL in cifre (continuazione)

### Sviluppo dei singoli tipi di rendita



Particolare degno di nota è lo sviluppo del numero di rendite d'invalidità. Circa l'80 % delle imprese partecipa alla gestione della salute aziendale (BGM). Ciò riduce il numero di giorni di assenza e la durata delle assenze. I casi a rischio di possibile invalidità vengono identificati precocemente. Le persone interessate vengono identificate in modo rapido ed efficiente attraverso la gestione dei casi (Case Management) e vengono così reintegrate nel processo lavorativo.

### Riserve per la fluttuazione di valore in CHF

	2017	2016
Stato al 31.12.	63 836 942	41 074 517

I valori obiettivo inerenti le riserve per fluttuazione di valore sono stati pienamente raggiunti al 31.12.2017. Pertanto la CP MOBIL ha la sua piena capacità di rischio.

Nel 2017 è stato introdotto un nuovo metodo di calcolo per le dovute riserve per fluttuazione di valore e, rispetto al metodo precedente, è stato necessario creare ulteriori riserve per fluttuazioni di valore pari a 13 146 749 franchi.

### Investimenti propri in CHF

	2017	2016
Valore dei depositi al 31.12.	149 266 254	112 086 072
Reddito	11,14 %	2,98 %

Fino alla primavera del 2017, la CP MOBIL aveva investito gran parte del suo patrimonio in assicurazioni (AXA, Swiss Life, Basilese). Gli investimenti in proprio sono stati effettuati solo con una parte dei fondi liberi e di ulteriori accantonamenti.

Tenuto conto dell'evoluzione demografica e dell'attuale contesto dei tassi d'interesse, la CP MOBIL ha deciso di assumersi nuovamente rischi d'investimento leggermente più elevati per aumentare il potenziale di rendimento. Al 31.12.2017, gli investimenti in proprio rappresentavano circa l'8,8 % del totale del patrimonio di previdenza. Possiamo quindi ancora parlare di un grado molto elevato di riassicurazione.



## 5. Bilancio e conto d'esercizio in CHF (ricapitolazione)

Le informazioni dettagliate inerenti il conto annuo, il bilancio, il conto d'esercizio e l'aggiunta, li troverete nel rapporto d'esercizio della proparis (la sintesi inerente la CP MOBIL verrà pubblicata su [www.pkmobil.ch](http://www.pkmobil.ch)). La contabilità avviene secondo le norme della SWISS GAAP FER 26.

<b>Bilancio al 31.12.</b>		
<b>Attivi</b>	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Investimenti patrimoniali	216 940 478.61	151 285 443.25
Ratei e riscontri attivi	909 971.10	767 807.50
Attivi derivanti da contratti di assicurazione	1 470 092 719.90	1 407 942 218.00
<b>Totale attivi</b>	<b>1 687 943 169.61</b>	<b>1 559 995 468.75</b>
<b>Passivi</b>		
Debiti	22 077 743.23	14 836 442.64
Ratei e riscontri passivi	802 968.53	323 643.50
Riserve di contributi del datore di lavoro	24 571 936.25	22 171 378.63
Capitali di previdenza e accantonamenti tecnici	1 548 688 554.90	1 450 572 789.00
Riserve di fluttuazione di valore	<b>63 836 942.00</b>	<b>41 074 517.00</b>
Fondi liberi	27 965 024.70	31 016 697.98
<b>Totale passivi</b>	<b>1 687 943 169.61</b>	<b>1 559 995 468.75</b>

<b>Conto d'esercizio dall' 1.1. al 31.12.</b>		
	<b>2017</b>	<b>2016</b>
Contributi ordinari e altri contributi	106 807 013.67	101 029 001.45
Prestazioni d'entrata	88 044 045.01	73 385 352.54
<b>Entrate di contributi e prestazioni d'entrata</b>	<b>194 851 058.68</b>	<b>174 414 353.99</b>
Prestazioni regolamentari	- 47 473 606.51	- 45 637 029.00
Prestazioni d'uscita	- 71 062 313.30	- 84 383 727.55
<b>Uscite per prestazioni e prelievi anticipati</b>	<b>- 118 535 919.81</b>	<b>- 130 020 756.55</b>
Scioglimento / costituzione capitali di previdenza, accantonamenti	- 37 646 221.27	- 9 572 110.78
Redditi derivanti da investimenti patrimoniali	179 868 470.00	156 319 084.50
Oneri assicurativi	- 214 088 492.67	- 194 262 769.65
<b>Risultato netto del ramo assicurativo</b>	<b>4 448 894.93</b>	<b>- 3 122 198.49</b>
Risultati da investimenti patrimoniali	20 802 384.10	4 738 905.32
Spese di gestione patrimoniale	- 196 830.60	- 149 026.55
<b>Risultato netto da investimenti patrimoniali</b>	<b>20 605 553.50</b>	<b>4 589 878.77</b>
Altri redditi	23 191.80	24 113.65
Altri oneri	- 931 758.17	- 827 179.19
Spese amministrative	- 4 435 130.34	- 4 263 037.06
<b>Eccedenza attiva / passiva ante costituzione riserva di fluttuazione</b>	<b>19 710 751.72</b>	<b>- 3 598 422.32</b>
Scioglimento / costituzione di riserva di fluttuazione	- 22 762 425.00	992 882.68
<b>Eccedenza passiva / attiva</b>	<b>- 3 051 673.28</b>	<b>- 2 605 539.64</b>

## 6. Rapporto dell'Organo di revisione



Ernst & Young SA  
Schanzenstrasse 4a  
Casella postale  
CH-3001 Berna

Telefono +41 58 286 61 11  
Telefax +41 58 286 68 18  
www.ey.com/ch

Alla Commissione d'assicurazione di  
**Cassa pensione MOBIL, Berna**

Berna, 29 marzo 2018

### Rapporto dell'Ufficio di revisione sul conto annuale

In qualità di Ufficio di revisione dell'organo esecutivo - conformemente al mandato conferitoci e sulla base delle istruzioni dell'Ufficio di revisione della Proparis fondazione di Previdenza delle Arti e mestieri svizzera - abbiamo verificato la legalità dell'annesso conto annuale della Cassa pensione MOBIL, costituito da bilancio, conto d'esercizio e allegato, per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2017

#### Responsabilità della Commissione d'assicurazione

La Commissione d'assicurazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alle prescrizioni legali, all'atto di fondazione ed ai regolamenti. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione ed il mantenimento di un controllo interno in relazione all'allestimento di un conto annuale esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. La Commissione d'assicurazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

#### Responsabilità del perito in materia di previdenza professionale

Per la verifica la Commissione d'assicurazione designa un Ufficio di revisione nonché un perito in materia di previdenza professionale. Il perito verifica periodicamente se l'istituto di previdenza offre garanzia di poter adempiere i suoi impegni e se le disposizioni attuariali regolamentari inerenti alle prestazioni ed al finanziamento sono conformi alle prescrizioni legali. Le riserve necessarie per coprire i rischi attuariali sono calcolate in base al rapporto attuale del perito in materia di previdenza professionale ai sensi dell'art. 52e capoverso 1 LPP in correlazione con l'art. 48 OPP 2.

#### Responsabilità dell'Ufficio di revisione

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente alla legge svizzera ed agli Standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto annuale sia privo di anomalie significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi relativi ai valori ed alle altre informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Nell'ambito della valutazione di questi rischi, il revisore tiene conto del controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'efficacia del controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento applicate, dell'attendibilità delle stime eseguite, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Siamo dell'avviso

## 6. Rapporto dell'Organo di revisione (continuazione)



2

che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e adeguata per la nostra opinione di revisione.

### Opinione di revisione

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2017 è conforme alla legge svizzera, all'atto di fondazione ed ai regolamenti.

### Rapporto in base ad ulteriori prescrizioni legali e regolamentari

Attestiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale (art. 52b LPP) ed all'indipendenza (art. 34 OPP 2), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Abbiamo inoltre effettuato le ulteriori verifiche prescritte dall'art. 52c cpv. 1 LPP e dall'art. 35 OPP 2. La Commissione d'assicurazione è responsabile dell'adempimento dei compiti legali e dell'applicazione delle disposizioni statutarie e regolamentari in merito all'organizzazione, alla gestione ed all'investimento patrimoniale.

Abbiamo verificato se:

- ▶ l'organizzazione e la gestione sono conformi alle disposizioni legali e regolamentari e se esiste un controllo interno adeguato alle dimensioni e alla complessità dell'istituto;
- ▶ l'investimento patrimoniale è conforme alle disposizioni legali e regolamentari;
- ▶ i conti di vecchiaia sono conformi alle prescrizioni legali;
- ▶ sono stati presi i necessari provvedimenti per garantire la lealtà nell'amministrazione del patrimonio e il rispetto dei doveri di lealtà e se la dichiarazione dei legami d'interesse è controllata in misura sufficiente dall'organo supremo;
- ▶ i fondi liberi o le partecipazioni alle eccedenze risultanti da contratti d'assicurazione sono stati impiegati conformemente alle disposizioni legali e regolamentari;
- ▶ le indicazioni e le notifiche richieste dalla legge sono state trasmesse all'autorità di vigilanza;
- ▶ nei negozi giuridici con persone vicine dichiarati sono garantiti gli interessi dell'istituto di previdenza.

Attestiamo che le prescrizioni legali, statutarie e regolamentari applicabili in merito sono state osservate.

Raccomandiamo di approvare il conto annuale a voi sottoposto.

Ernst & Young SA

Christof Gerber  
Esperto contabile diplomato  
(Revisore responsabile)

Sandra Leumann  
Perito revisore abilitato

La CP MOBIL è la Cassa pensione delle associazioni professionali



ed è un'istituzione di previdenza della



La nostra ubicazione:



Editore:

CP MOBIL, Wölflistrasse 5, casella postale, CH-3000 Berna 22

Per ulteriori informazioni:

CP MOBIL, Tel. 031 326 20 19, [info@pkmobil.ch](mailto:info@pkmobil.ch)

È determinante la versione in lingua tedesca di questo documento.

© 2018 CP MOBIL, Berna